

中心：_____

姓名：_____

1140901 大專院校畢業生中翻英短文翻譯題目

那天晚上當他們買了小提琴時，你已經睡著了。他們怕你會醒來，所以他們把燈關了並把琴放在你的床邊。你真是個小聰明，你已看到了小提琴，但你卻不發出一點聲響。等你爸爸和媽媽都去睡覺了，你才偷偷爬起來，摸著你的寶貝。之後，她們阻擾了你，你便乖巧地把琴抱上你的床，一起入睡。

聰明 cleverness

偷偷 sneak up

寶貝 treasure

阻擾 intervene

乖巧地 obediently

中心：_____

姓名：_____

1140901 大專院校畢業生中翻英短文翻譯參考答案

That night when they bought the violin, you had fallen asleep. They were afraid that you would wake up, so they turned off the light and put the violin beside your bed. You were such a little cleverness; you saw the violin, but you didn't make a noise. After your mother and father went to bed, you sneaked up and touched your treasure. Later, they intervened you, and then you obediently took the violin to your bed and slept with it.